

# Уиз сорән һекәвтнә кулакәј саботаз

Еәктнә јединиқниккезәс етна-зә луннезә тәртнә һанналөг

PROLETARIJJEZ BVD MU. VBLIŠ, ӘTUVTÇƏ!

## ЛЕНИН ТУЈ ВЪЛӘТ

Şenṭav  
14 lun 1934 vo  
№ 160 (1040)

Ретә 8-әз во

VKP(Б) Okruzkomlən, Okrispolkomlən da Okrproisovetlən, gazet

### Jediniqnikkez boštə primer Vaşkinnezšan

Jediniqnikkez Rodina derevnaiš (Baṭinskə, ŧelsovetiš) ŧlen Vaşkin Nikita Alekĭ sandrovič da Vaşkinnez Ĥimofej ŧemjonovič-Ivan ŧemjonovič, Grigorij Ivanovič, Filipp Pet, rovič ṅannalog mēntisə ŧenṭav 10 lunəz 100 proc. vblə. Vaşkinnez korəny as ŧəranəy vətčəny aššiny susedezsə Vaşkin Abram ŧergejevičəz da Vaşkin Fjodor Jegorovičəz i mēdikkezəz, medv̄ nija ṅannalog mēntisə enija-zə lunnəzə. ŧelsovetlən člen VAŠKIN N.

### Не колнә вәгә әсудәез да натуроплата вестәм

Şenṭav 11-ät lun kezə ṅan postavka tērtəm okrug pašta 64,4% vblə. Rajonnez kuza: Gajna—81,5 pr.c., Kosa—82,9 proc., Kəçova—48,6 proc., Jurla—63,3 proc., Kudymkar—65,8 proc., Jušva—61,1 proc.

Ozza moz, meduməla ṅan ŧetəm munə jediniqnej ŧek toṅny. Okrug pašta jediniqnikkez tērtəmaš aššiny zadānəoz toko 40,9 proc.; Jušvinskəj rajoniš 32 proc., Kudymkarskəjiš—37,2 proc., Kəçovskəjiš—33,6 proc.

Mukəd kolhozvez tērtəny toko ṅannalog, a MTS-lə naturoplata da ssudəez vuneṭamaš. Rajonnej da ŧelškəj organiaziaez, MTS direkciaez oza primitə rešətelnej mēraez, medv̄ naturoplata da ssudəez vālišə vėstəməš əlla ṅn ṅannalogkət, a ezə kolčə „medvərja oçeredə“.

Etə oçerjodnošsə kolə ĭk vidirujtnə əni-zə. Rajonnej da ŧelškəj organiaziaez, MTS direkciaez dolzonəš organiazijny uszə siž, medv̄ ssudəez da naturoplata vėstəm munis ətməz ṅannalog tērtəmkət. Kolə pərtnə oləmə VPK(Б) Ovkomiš avgust 22 lunša postanovlənno, kētan vištāləm, etə kolhozvez da jediniqnej kəzajstvoez, kədnə oz tērtə aššiny təlīšsə ov jazatəlstvoez ssudəez vėstəm ĭliš, ṅannalogə ŧetny vajəm ṅaṅsə zaçištajtnə ssudə.

Massovəj uzən organiazijtnə vbdəš čestnej uzališ jediniqnikkezəz ṅannalog tērtən uz versytəm vblə. Ne libe raṅiçajtnə sabotaznikkezət. Proletarskəj gosudarstvo ozny ṅaṅ ŧetan ovjazatəlstvo mijan okrug dolzon tērtny çə šən.

### Galaserskəj kolhoz loktis pvedaəz

Galaserskəj kolhoz Kup-rosskəj ŧelsovetiš ŧenṭav 5 lun kezə gosudarstvolə voša ŧu ŧetan plan tērtis 100 proc. vblə. Plan ŧerti kolis ŧetny gosudarstvolə—174,30 cen. ŧetis gosudarstvolə—

174,30 centner. 1935 voša tulbšsə kəzan kad kezə puktis 76 centner.

Kolhoz siž-zə versytis urozaj zimlalan plan, pomališ vbdəšən ĭon vəvdəm.

OVČINNIKOV

### Сводка

О ходе выполнения зернопоставок, продсемссыды и натуроплаты по округу на 11 сентября 1934 года (в процентах)

Наименование районов	Колхозы об-служиваем М. Т. С.	Колхозы не обслужив. М. Т. С.	Единолич. влкы	Всего	Продсем-ссыды	Натуропла-та
Гайны	—	86,1	64,4	81,5	100	—
Коса	—	87,6	41,1	82,9	14,7	—
Кочево	—	60,1	33,6	48,6	25,3	—
Юрла	64,7	85,3	57,8	63,3	20,0	14,1
Кудымкар	75,4	72,2	37,2	65,8	48,7	41,7
Юсьва	62,6	74,9	32,0	61,1	31,8	25,5
Всего по округу	67,6	71,8	40,9	64,4	32,7	28,7

### MIJAN UZLUN SULALƏ 10-12 KILOGRAM

Mijan „Lenintuj“ ĭima Ankuđinovskəj kolhozny (Gainskəj rajon) uzališsez 68 mort. Tulbšsə kəzan kadšan mijan uz vbn suvtətəm organiozovannəja i kolhozniqkez uzaləny udarnəja.

Urozaj zimlavny pondətçimə avgus 3 lunə. Udarnəja uzališə mijan kolhozniqkez da kolhozniçaez. Ašvnyas petəny 5-6 çasə, loktəny ьv vbyšan gortə 9 çasə: Isajeva Paraskovja Niki-forovna da Isajeva Marija Vašiljevna i mēdikkez 0,10 gektar tujə vundisə vbd lunə 0,12-0,15 gektarən. Urozaj əni zimlališ 100 proc. vblə. Avgus 31 lun kezə vėstim godovəj ṅannalog 100 proc. vblə, ŧetim 322 centner, əzim 60 gektar tujə kəzim 64,30 gektar.

Əni mukəd ŧusə teçam soromə, a mukədsə orəttəg vartamə. Uzlun mijan kolhozniqkezlən pondas sulavny 10-12 kilogram.

Mijə vazny-ĭi pərim staĭinskəj poxodə i ozlaṅ pondamə uzavny udarnəja. Aš mijan rajoniš mukəd kolhozvezəz boštəny mijanšan primer.

Kolhoziš jurališ ISAJEV Je. M.

ŧotovod ISAJEV I. A

Kolhozə prikrepłonnəj ANDREJEV

### За сортовые зерновые культуры

Завозом высокосортовых зерновых культур наш округ за последнее время стал заниматься значительно больше. Колхозники на опыте увидели и убедились в преимуществах сортовых культур. Особенно яркие показатели из урожая нынешнего года.

В колхозах Косинского района овес „золотой дождь“ с гектара дал вместо ожидаемых 13-14 центнеров, 18-19 центнеров. Порошевской колхоз в 1933 году приобрел рожь „вятку“ и из урожая 1933 г. Панинский и Маскалевские колхозы обменили на простую рожь, а „вяткой“ обсемили свой озимовой клин.

В Панинском колхозе для опыта посеяли рожь „вятку“ на площади 0,10 гектар, из расчета нормы высева 1 центнер на га. Результаты урожая получились

блестящие. При сболоте из 0,10 гектара получено 250 килограмм чистого зерна, что значит с гектара 25 центнеров. Колхозники сначала не верили, что можно получить такой урожай. Когда сами измолотили с площади одного га, то действительно убедились и рассуждают между собой старики-колхозники, что они при своей жизни такого урожая еще не видели. Местная же рожь дала 14-15 центнеров. Привезенная в нынешнюю весну яровая пшеница дала по 13-14 центнеров с га.

Земельным органам нашего округа к весеннему севу 1935 года нужно постараться произвести обмен простых яровых культур на сортовые культуры. Колхозной общественности бороться за получение высокого урожая сортовых культур.

Райагроном Сыстеров.

### Jəgiçovsa, sodtə ṭemppez

Kudymkarskəj rajoniš, Otovskəj ŧelsovetiš Jəgiçovskəj kolhozlən eməš vbdəz vozmožnossez suvtətəm srok kezə zimlavny urozaj, vėstny gosudarstvolə ṅannalog, no kolhoz pozornəja kəšsə vəzly.

Şenṭav 8 lun kezə ṅannalog 472 centneriš, ŧetəmaš 349 centner, 73,9 proc. vblə. Vartan masənaez kolhozlən ṅoləz, kədnijən ənəz kolis vartny 2400 centnersə ne jeeə zək, a nija vartəmaš toko 666 centner da i to esə 200 centnersə vartəmaš MTS-iš masənaezən.

Šu ənəz sulalə da kišsə ьbbez vlyny, vundəny oza termaš. Kolhozniqkez uzə petəny lun sərnas i norməzənyšə oza tērtə. Kolhoziš jurališ Gulajev uzən vėškətə uməla.

Ozlaṅ ṅuzlavny srokkez oz poz, kolə əni zə mobilizujtnə vbdəz kolhozniqkezəz, enə-zə lunnəzə versytny urozaj zimlalan da vėstny gosudarstvolə ṅannalog.

L.

### Kulak izdevajt- çə kolhozniq- kez vlyny

Kulak, Starcov Grigorij Petrovič, uzalə ĭespromsojuzšan Kovylajevskəj arteĭny kuzneçən da kəz toko vermə, siž i kulə otišə. Avgust 29 oje mijan kolhoziš kolhozniqkez kəykišə ṅaṅ Jurinskəj zagotpunktə, ətik telegaiš zugališ kolosoəy i etə koloso læšətəm ponda Starcov boštis 1 pud sogdi. Mədrpəšsə sь dnyə-zə munis kolhozniq Çetin T. M. læšətny ətik ças vartan masənaiš, Starcov vərə pondis korny ṅaṅ Çetišan, no Çetilan ez vəv ṅaṅny. Starcov sižə vasətəm kuzneçasış.

Kolhozniqkez vlyny izdevajtçəm ponda kulakkət kolə primitny çərt mēraez.

Dominskəj kolhoziš predşetel F. Vorovjov.

### Boštə primer enija kolhozvezšan

Jušvinskəj rajoniš „Zarja budussego“ ĭima kommuna ĭon neekis vbdəz i kontraktacia ŧerti mēntis vbdəšən ĭon kəzəz 2,40 centner. Siž-zə

vura uzalə Zagarskəj kolhoz, ĭon neekis, vartis, mēntis ĭon kəzəz 14 centner 100 proc. vblə i vėvdis plan ŧerti 98 centner tujə 108 cent

Kolhozvez okrug pašta dolzonəz bošny primer enija kolhozvezšan as kadə neekny da vėvdny ĭon.

Pirogov



# О перестройке профсоюзов

## Из доклада тов. Шверника

В начале доклада т. ШВЕРНИК останавливается на задачах, поставленных XVII партийным съездом во второй пятилетке, и той роли, которую должны сыграть профсоюзы в их успешном разрешении.

Тов. Шверник указывает, что мощный рост народного хозяйства, рабочего класса и новая техника вызывают необходимость еще большего участия профсоюзов в организации рабочего класса на выполнение этих задач.

Все это выдвигает перед профсоюзами требование — перестроить работу. Они должны стать более гибкими, более дифференцированно, подходить к обслуживанию рабочих отдельных отраслей, более конкретизировать работу, полностью сузить переданные им функции по социальному страхованию, организации контроля и охране труда.

Отдельные профессиональные союзы сейчас, несмотря на разукрупнение, провадетное в 1931 году, снова сильно разрослись. Из 47 имеющихся союзов 19 насчитывают каждый свыше 30 тысяч членов, из того же количества 8 — свыше 500 тысяч, а из них 3 — свыше миллиона.

ЦК союза металлургов, насчитывающий 400 тысяч членов имеет 104 аэкомы, разбросанных по всему Союзу. ЦК союза железнодорожников, выросший в полумиллионную организацию, имеет 7899 месткомов. 56 тысяч месткомов имеет союз работников просвещения, насчитывающий сейчас 1228000 человек.

Такая громоздкость, — говорит т. Шверник, — затрудняет руководство и приводит к целому ряду серьезных недостатков в работе профорганизаций. Эти недостатки увеличиваются еще функциональным построением руководящих органов профсоюзов.

Нужно профсоюзы разукрупнить. Перестройка профсоюзов должна проводиться по отраслевому и территориальному признаку. Из 47 профсоюзов, имеющихся сейчас, намечается создать 154 союза. Из союза рабочих черной металлургии, насчитывающего свыше 400 тысяч членов, создается 3 союза: рабочих черной металлургии южных, восточных районов и центральных районов. Первый будет иметь 237 тысяч членов (местонахождение ЦК этого союза — Днепропетровск), второй — 122 тысячи (ЦК — Свердловск), третий — 51 тысяча членов (ЦК — Москва). Из союза рабочих общего машиностроения намечено создать 6 союзов: рабочих станкостроительной промышленности, заводов точного машиностроения, тяжелого машиностроения, военно-металлической промышленности, среднего машиностроения и металлических изделий. На 5 союзов делится союз рабочих горнорудной промышленности, на 8 — союз работников кооперации и госторговли, на 5 — союз рабочих промышленности в так далее. 65 ЦК профсоюзов будут переведены из Москвы, в 48 союзах ликвидируются средние звенья.

Тов. ШВЕРНИК подробно останавливается на политическом и практическом значении проводимой перестройки и указывает, что мнение некоторых товарищей, будто проводимое разукрупнение возвращает советские профессиональные союзы к цеховщине, — неправильно. Союзы разукрупняются, однако, на основе нового построения сохраняется производственный принцип. Неправильным является также мнение товарищей, возражающих против перестройки на том основании, что она, якобы, вызовет ухуд-

шение в связи с центральными хозяйственными органами.

Тов. Шверник подчеркивает, что основная задача перестройки профсоюзов заключается в усилении связи с рабочей массой, большей конкретизации руководства ЦК низовыми профорганизациями, организации не посредственной помощи предприятиям.

Тов. Шверник особенно подчеркнул, что в результате разукрупнения должна быть увеличена самостоятельность ЦК союзов в разрешении производственных вопросов профсоюзной работы, должен быть поднят авторитет ЦК союзов.

Тов. Шверник далее подробно говорит о перестройке аппарата центральных и областных комитетов, об уничтожении в них функционалки.

Функции советов профсоюзов должны быть ограничены контролем за выполнением решений партии и правительства. Аппарат центральных комитетов и межсоюзных организаций должен быть сокращен. Товарищ Шверник указывает, что общее количество платных производственных работников в ЦК и средних звеньях должно быть сокращено на 36 проц., в районных советах профсоюзов — на 46 проц., а в общем по руководящим органам профсоюзов — с 3.963 человек до 20126 человек, т. е. на 35 проц.

В связи с ликвидацией средних звеньев в ряде союзов необходимо решительно осуществлять переход к выполнению профсоюзных функций выборными работниками и добровольцами, совмещающими профсоюзную работу с работой на предприятии или в учреждении.

В заключение тов. ШВЕРНИК налагает порядок проведения перестройки профсоюзов. Центральные комитеты союзов должны созвать в ближайшее время пленумы, на которых провести разделение союзов-созданий временных ЦК. Съезды разукрупненных профсоюзов будут созваны осенью и зимой 1934—1935 года.

Разукрупнение, — говорит тов. Шверник, — должно сопровождаться коренным изменением методов работы ЦК и укреплением их роли, как организаторов рабочей массы, приближением профсоюзов непосредственно к производству, еще большим сосредоточением внимания на нуждах рабочих.

Все это даст возможность успешней разрешать задачи профсоюзов в построении социалистического бесклассового общества.

В вопросах подготовки скота к зимовке наряду с ветеринарно-зоотехническим персоналом и заведующими фермами большую помощь должны оказать сельские советы через свои животноводческие секции. Не секрет, что наши сельсоветы на дело животноводства не уделяют достаточного внимания, а вместо повседневной планомерной работы занимаются кампанейщиной. Созданная при Кудымкарском райзо животноводческая секция так же не работает, несмотря на то, что руководителем секции является сам начальник райзо.

В некоторых сельсоветах даже до сих пор не организованы секции, и в конкурс животноводства ни один сельсовет не включился. Так же конкурсом должны руководить районные штабы, а в Кудымкарском РИК-е его совсем нет.

Сейчас приходит самый ответственный момент подготовки скота к зимовке, от которого будет зависеть успех зимовки скота. В настоящий период главной задачей сельсоветов, секций животноводства, колхозной общественности и зоотехнического персонала является:

Полностью и в срок выполнить обязательства перед государством по сдаче молока и мяса.

## Podas tsvjatn' oz lasetca

Leñinskaj selovetiš Pjañinskaj kolhoz aslas fermaš podas tsvjatn' keza oz lasetca. Karta r'ekn nazom's metra k'za, k'skavny' oza i dumajta. Turun 12 gektaris bekamaš toko 4 gektar, da i sija eš sišma kopraezn. Šilos da pukor turun zaptn' oza i dumajta, a 1935 voe fermašn podad dolzon sodny' 100 juraz.

Tagiškaj porodaiš pvoizvo ditel vetlata etlañ jedinoličnikkez masezkat, a jurališ fermaš oz v'itte i tad.

Kolhoz pravleñdolä kolä ani-zä primitn' resytelnej meraz. D. Kazarinov.

Проверить состав работников ферм, изгоняя всех лодырей, рвачей, воров, разгильдяев и классово-чуждых элементов, укомплектовать и укрепить бригаду фермы и конюхов проверенными колхозниками ударниками.

Обеспечить скот сильными, сочными и грубыми кормами, передав в натуре все корма заведующим, организовать охрану их и бережное использование. Не обходимо проверить все солонорезки, кипятильники и запарники, произвести требуемый ремонт и закупку недостающих. Обеспечить 100 проц. выполнение плана на силосования. В течение сентября все корма подвезти к фермам и к конным дворам.

Сейчас же приступить к строительству скотных дворов, телятников, свинарников, кроличатников, курятников, гусятников, ошарен, омшанников (для пчел) изоляторов, родильных помещений и 17 недостроенных силосных башен. Все строительство закончить к 1 октября. Проверить и отремонтировать ранее выстроенные постройки, вывезти с дворов навоз, наслать полы. Для строительства сейчас же создать строительные бригады под руководством опытных строителей колхозников.

Обеспечить 100 проц. комблекование, как новых ферм, так и по стаду старых как МТФ, СТФ, пасек, гусей, уток, кроликов с учетом возрастных групп животных. Обеспечить 100% выполнение случной кампании.

Создать специальные звенья и на площади колхозных покосов произвести мероприятия по улучшению лугов — срезку кочек, очистку кустарников, осушку и т. д.

Провести соцэкзамен с работниками ферм и организовать зоотехучебу.

Проверить качество животных и лучших наметить для зачисления в райплемякнигу.

Вот перечень основных вопросов, которые должны быть проведены в течение месяца. Сельсоветы должны немедленно переключиться на животноводство, каждая секция, каждый сельсовет и колхоз должен составить план подготовки скота к зимовке. Президиуму Райисполкома установить повседневное живое руководство над животноводством, все силы должны быть брошены на выполнение постановления пленума ЦК о подготовке скота к зимовке.

Русаков.

## Vaganovskaj MTF-yn kazajničajta ovezlička

Baťinskaj selovetiš Vaganovskaj kolhozyn MTF organižujtiš esä 1931 godn, kolis v' eta fermaš vošn' v'z'it opyt-ni, k'z kolä v'editn' da dazirajtn' podasä. Eta MTF yn emäš v'vdäs vozmoznošsez fermaš, kern' obrazcovä jä, poskotina bur, v'izzez emäš tyrmämän i siž oz. No fermañ veskätlišsez razgildajničajtämän da v'esxozajstvennošän, fermašn sogm'än v'z'it bezobrazzoez.

Rajzo plan šerti kolis tavo v'vdäsš 201 jur, a n'läñ 183 jur. Tavo mässez v'vdäsš jävšališä 69, kolis v' v'v'eami ka dozirajtmän enijä 69 kukanšä v'vd'tn' v'vdäs, a n'läñ toko 44 kukan, 14 kukan kulämas, 9 načkylämas.

Jävnalog kolä myntn' 551 centner, myntämaš šetañ 12 lunäz 306 centner—55 proc. v'lä. Pričina jävnalog tyrtäm'n ätik. Paštuk Petrov Aleksej Larionovič, kuz gozum avu na v'vdäs mässezšä v'v'v'liš vajetl'v'läm, mukäd pyršas 20 mäsän avu vajätläm, no fermaš zav Kļimov Iv. i kolhoz pravleñdo nek'v'eäm meraez avu primajtmäš Petrovkät. Fermašn trudovaj disciplina avu, mäs v'v'štišsez dolzonäš uzavny' 6 mori, a n'läñ vovlän' toko 3-4 mori, mukäd pyršas v'vd mäs v'v'štišlä kolä v'v'štn' 20 mäsän, a etašan mässezšä v'v'eami ka oza v'v'štä.

Kukanžezšä v'vdäs moritamaš, v'izžamaš ätik mestañ,

pežyt logyn, k'v'tän logys gu na doloñ-kod-ni loäma, avu nek'v'eäm turun. Toko äni vil zav Brazkin petkätäma eta lo giš da v'izän' vundäm v'v'bez v'v'lyñ.

Šlivočnej otdeleñdöñ plu tujtän, otdeleñs'ca Derjavi na Marimjana šlivkasä prokod šemjanas šojä, a fermašliš šetäm jävšä čintäm 11 centner, suä: tijañ-pä jävšs žytäm, žakod-kizär.

Ne buržka munäi podalä šojan zaptan uz. Kolis šilosujtn' 240 tonna, šetañ 12 lunäz šilosujtmäš 30 tonna—12 proc. v'lä. Bekišän kadä MTF ponda turunšä bekämaš i oza kerä žar, naprimer, Viñ-Baťinskaj brigadañ (vri gadir Turkini) bekäm turunšä travitäm 11 tonna, žynsä-ni šojämaš podasš, ostozja avu kerämaš. Podasš šetän sula lä oji lun, zorožs p'äma i sišmä. Sija-zä brigadañ ku im promezok travitamaš. K'k jur kolämaš tečtag, kadä v'vdäs sišmäm-ni.

Kudymkarskaj rajzole da Baťinskaj selovetiš kolä ani-zä enijä bezobrazzoezšä pro veritn' da vinovnikkezšä čor'v'ta nakazytn', socialištičes kaj sovstvennoš tranzjujtmäš ponda da vreditelsvo ponda.

Turkin

И. о. отв. ред. М. Степанов

## Профсоюзы разукрупняются

Пленум ВЦСПС закончил работу 6 сентября

МОСКВА. 7 сентября. 6 сентября пленум ВЦСПС закончил работу.

В принятой по докладу т. ШВЕРНИКА резолюции говорится:

„Рост народного хозяйства и рабочего класса, организация новых предприятий с разнообразной техникой и усложненными производственными процессами, борьба за качество работы во всех звеньях производственного аппарата требуют от профсоюзов более дифференцированного, конкретного подхода к каждой отрасли хозяйства и государственной деятельности, к обслуживанию нужд и запросов отдельных профессий и групп рабочих и служащих“.

Исходя из этого, ПЛЕНУМ ПОСТАНОВИЛ: Разукрупнить профессиональные союзы, создав из существующих 47 профсоюзов 154 профсоюза.